

**МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

**ФЕДЕРАЛЬНОЕ  
ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ  
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«ЛУГАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
(ФГБОУ ВО «ЛГПУ»)**

**Структурное подразделение** Институт филологии и социальных коммуникаций

**Кафедра** английской и восточной филологии



**УТВЕРЖДАЮ**

Директор Института филологии и социальных коммуникаций

О.С. Перетятая

«15» января 2025 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**Коммуникативно-прагматические аспекты текста**

**По направлению подготовки** – 45.03.01 Филология

**Профиль подготовки** – Зарубежная филология. Английский язык

**Квалификация выпускника** – бакалавр

**Форма обучения** – очная, заочная

**Курс** – 3 курс ОФО (5 семестр) / 4 курс ЗФО (10-11 триместры)

Луганск, 2025


Рабочая программа учебной дисциплины является частью основной профессиональной образовательной программы для подготовки бакалавров по направлению подготовки 45.03.01 Филология, и профилю Зарубежная филология. Английский язык очной и заочной форм обучения.

Рабочая программа учебной дисциплины разработана в соответствии с ФГОС ВО – бакалавриат по направлению подготовки 45.03.01 Филология, утвержденным приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 12 августа 2020 года № 986 (с изменениями и дополнениями) и Профессиональным стандартом, утвержденным Приказом Министерства труда и социальной защиты Российской Федерации «Об утверждении профессионального стандарта «Педагог (педагогическая деятельность в сфере дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего образования) (воспитатель, учитель)» от 18 октября 2013 года № 544н (с изменениями и дополнениями).

**СОСТАВИТЕЛЬ:**

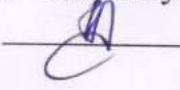
профессор кафедры английской и восточной филологии  
ФГБОУ ВО «ЛГПУ», доктор педагогических наук, доцент **Гришак  
Светлана Николаевна.**

Утверждена на заседании кафедры английской и восточной филологии  
Протокол от « 09 » января 2025 г., № 6

Заведующий  
кафедрой английской и восточной филологии  **А.А. Новикова**

Одобрена на заседании учебно-методической комиссии Института  
филологии и социальных коммуникаций

Протокол от « 14 » января 2025 г., № 5

Председатель учебно-методической комиссии Института филологии и  
социальных коммуникаций  **А.В. Сысенко**

**СОГЛАСОВАНО:**

Директор Департамента образования

 **В.В. Савенков**

## **1. Цели и задачи учебной дисциплины**

Целью изучения дисциплины «Коммуникативно-прагматические аспекты текста» является актуализация знаний студентов в области английского академического письма, развитие у них практических навыков создания письменных текстов общенаучного (академического) характера, как учебных, так и исследовательских.

Задачами освоения учебной дисциплины «Коммуникативно-прагматические аспекты текста» являются:

- расширение знаний студентов о строении и функционировании современного научного английского языка;
- ознакомление с основными принципами создания научного текста и с базовыми требованиями к академическому письму на английском языке;
- формирование представлений о характерных особенностях и стилеобразующих факторах английской научной речи на основе изучения конкретных примеров научного стиля;
- развитие навыков структурирования и оформления академических работ, приемов библиографического описания источников;
- формирование и совершенствование умений письменной научной коммуникации;
- подготовка к созданию и написанию научных письменных текстов на английском языке;
- развитие навыков редактирования английского академического текста.

## **2. Место дисциплины в структуре ОПОП.**

Учебная дисциплина «Коммуникативно-прагматические аспекты текста» относится к дисциплинам по выбору части учебного плана, формируемой участниками образовательных отношений.

Необходимыми условиями для освоения учебной дисциплины являются

### **знания:**

- 1) принципов порождения текста, общих законов текстообразования; целей и задач научной письменной коммуникации;
- 2) основных признаков жанров академического письма (реферат, тезисы доклада, аннотация, статья, эссе, рецензия и др.);
- 3) наиболее распространенной лексики и грамматических структур, характерных для научного стиля современного английского языка;

### **умения:**

- 1) применять полученные знания в области теории и истории изучаемого языка (языков) и литературы (литератур) в практике работы с текстами в учебной и научно-исследовательской деятельности;
- 2) выявлять закономерности построения текста;

3) самостоятельно отбирать, изучать и использовать в своих исследованиях специальную теоретическую и методическую литературу, электронные базы данных;

4) пользоваться поисковыми системами для получения необходимой информации из надежных иностранных научных источников;

**навыки:**

1) использования теоретической и прикладной специальной научной литературы в собственных исследованиях;

2) библиографического описания источников;

3) логичного построения высказывания на английском языке и выражения его в письменном виде;

4) критического анализа проблем в профессиональной области;

Содержание дисциплины является логическим продолжением содержания дисциплин «Практика устной и письменной речи английского языка», «Практическая фонетика английского языка», «Практическая грамматика английского языка», «Лексикология английского языка», «Введение в языкознание», «Основы филологии», «Введение в литературоведение», «Лингвистическая теория».

Знания, полученные в результате изучения данной дисциплины, являются теоретической и практической основой для выполнения научно-исследовательских работ, а также для подготовки к государственной итоговой аттестации и написания выпускной квалификационной работы.

**3. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с индикаторами достижения компетенций**

Код по ФГОС ВО	Индикатор достижения	Результаты обучения по дисциплине
Общепрофессиональные		
ОПК-5 Способен использовать в профессиональной деятельности, в том числе педагогической, свободное владение основным изучаемым языком в его литературной форме, базовыми методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на данном языке.	ОПК-5.1. Владеет основным изучаемым языком в его литературной форме.  ОПК-5.2. Использует базовые методы и приемы различных типов устной и письменной коммуникации на данном языке для осуществления профессиональной, в том числе педагогической деятельности, в том числе в рамках педагогической деятельности.  ОПК-5.3. Использует основной изучаемый язык для различных ситуаций	<b>Знает:</b> языковые средства всех уровней основного изучаемого языка для выражения логической и оценочной информации в любой коммуникативной ситуации; средства организации и построения связанного текста; <b>Умеет:</b> выявлять литературные и нелитературные элементы основного изучаемого языка, уместно использовать их в собственной устной и письменной речи; <b>Владеет:</b> коммуникативными тактиками, методами и приемами успешного решения

	устной, письменной и виртуальной коммуникации.	коммуникативных задач любой сложности
<b>Профессиональные</b>		
ПК-5 Владеет базовыми навыками создания на основе стандартных методик и действующих нормативов различных типов текстов	<p>ПК-5.1. Знает основы стилистики и функциональные стили речи.</p> <p>ПК-5.2. Создает на основе существующих методик тексты различных типов и жанров, в том числе для размещения на веб-сайтах и в соцсетях, для публикации в СМИ и выпуска в эфир.</p> <p>ПК-5.3. Владеет навыками креативного письма.</p>	<p><b>Знает:</b> логико-смысловые, грамматические и жанрово-стилевые законы создания текста в соответствии с нормативными требованиями; основные черты научного стиля как одного из функциональных стилей речи (английский язык); языковые признаки и речевую специфику английского научного стиля</p> <p><b>Умеет:</b> создавать тексты различных типов и жанров (преимущественно научного стиля) на основе существующих методик;</p> <p><b>Владеет:</b> языковыми и стилистическими средствами при создании авторского текста в соответствии с поставленной коммуникативной задачей.</p>

#### 4. Структура и содержание учебной дисциплины

##### 4.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Объем часов (зач ед.)	
	Очная форма обучения	Заочная форма обучения
<b>Общая трудоемкость дисциплины</b>	<b>108</b> <b>(3 зач. ед.)</b>	<b>108</b> <b>(3 зач. ед.)</b>
<b>Обязательная аудиторная нагрузка (всего часов), в том числе:</b>	<b>42</b>	<b>14</b>
Лекции	12	4
Семинарские занятия	-	-
Практические занятия	30	10
Лабораторные работы	-	-
Курсовая работа (курсовой проект)	-	-
Другие формы организации учебного процесса (контрольные работы, индивидуальные занятия, консультации и др.)	<b>27</b>	<b>12</b>
<b>Самостоятельная работа студента (всего часов)</b>	<b>39</b>	<b>82</b>
<b>Форма аттестации</b>	<b>Экзамен</b>	<b>Экзамен</b>



## 4.2. Содержание разделов учебной дисциплины

**Раздел 1.** Предмет и основные понятия учебной дисциплины «Коммуникативно-прагматические аспекты текста».

**Раздел 2.** Виды академических текстов. Жанры письменной академической коммуникации. Реферат (Summary). Краткий обзор, резюме (Synopsis). Тезисы доклада (Abstracts of communication). Аннотация (Annotation). Научная статья (Paper). Эссе (Argumentative essay). Рецензия (Peer review).

**Раздел 3.** Особенности академического письма. Стиль изложения в научных текстах. Понятие и общая характеристика научного стиля. Языковые особенности английского научного письма. Лексика в научном тексте. Грамматика научного стиля. Речевые ошибки в письменных научных работах на английском языке.

**Раздел 4.** Выбор темы научной статьи (исследования) и подбор необходимых библиографических публикаций и информационных материалов по теме исследования. Работа с источниками. Составление библиографии. Оформление списка источников: международные нормы и стандарты для авторов; ГОСТы). Обзор источников. Культура и правила научного цитирования. Оформление цитат. Плагиат. Электронные ресурсы проверки текстов на плагиат.

**Раздел 5.** Общая характеристика академического эссе в вузе. Виды академического эссе (Argumentative: discussion; persuasion; compare and contrast; cause and effect; problem-solution). Этапы написания эссе (этап подготовки (Pre-writing); этап письма (Writing); этап редактирования (Editing & Proofreading). Рецензирование (Peer Review). Задачи рецензирования.

**Раздел 6.** Практические рекомендации к написанию научного текста. Структурирование и подготовка к написанию научного текста (эссе) на английском языке (Introduction; thesis statement; main body; topic sentence; conclusion).

## 4.3. Лекции

№ п/п	Наименование темы	Объем часов	
		Очная форма	Заочная форма
1	General notions of academic writing. The purpose of academic writing. Features of academic writing.	2	0,5
2	Different Genres of Academic Text. (Summary. Synopsis. Abstracts of communication. Annotation. Paper. Argumentative essay. Peer review).	2	0,5
3	Academic writing style. Elements of English academic style. Vocabulary of the scientific prose style. Grammar for scientific writing. Syntactic characteristic features of scientific texts.	2	1
4	Bibliography. Literature reviews. Text Citation and Referencing. Plagiarism.	2	1
5	The Structure of Academic Paper (Essay). (Introduction, Main body,	2	0,5

	Conclusion). Paragraph Structure. Unity and Coherence		
6	From Titles to Outlines. The writing process. Writing an effective academic paper (Essay).	2	0,5
<b>Итого:</b>		<b>12</b>	<b>4</b>

#### 4.4. Практические / семинарские занятия

№ п/п	Наименование темы	Объем часов	
		Очная форма	Заочная форма
1	Background to writing. The purpose of academic writing. Features of academic writing.	6	2
2	Common types of academic writing at University (Notes. Report. Project. Paper. Essay. Thesis).	4	2
3	Academic writing style. Elements of English academic style. English academic vocabulary. Grammar for scientific writing. Syntactic characteristic features of scientific texts.	8	2
4	Bibliography. Literature reviews. Text Citation and Referencing. Plagiarism.	4	2
5	Essay writing. The Structure of Essay (Introduction, Main body, Conclusion). Paragraph Structure. Unity and Coherence. Transitions and Linking Words. The writing process	8	2
<b>Итого:</b>		<b>30</b>	<b>10</b>

#### 4.5. Лабораторные работы

Не предусмотрены учебным планом.

#### 4.6. Самостоятельная работа студентов

№ п/п	Наименование темы	Вид самостоятельной работы	Объем часов	
			Очная форма	Заочная форма
1	General notions of academic writing. The purpose of academic writing. Features of academic writing.	Работа с источниками и материалами лекций. Выполнение практических письменных заданий. Составление глоссария основных понятий.	6	12
2	Different Genres of Academic Text. (Summary. Synopsis. Abstracts of communication. Annotation. Paper. Argumentative essay. Peer review).	Работа с источниками и материалами лекций. Выполнение практических письменных заданий.	6	12
3	Academic writing style. Elements of English academic style. Vocabulary of the scientific prose style. Grammar for scientific writing. Syntactic characteristic features of scientific texts.	Работа с источниками и материалами лекций. Выполнение практических письменных заданий.	6	12
4	Bibliography. Literature reviews. Text Citation and	Работа с источниками и материалами лекций.	6	12

	Referencing. Plagiarism.	Выполнение практических письменных заданий.		
5	The Structure of Academic Paper (Essay). (Introduction, Main body, Conclusion). Paragraph Structure. Unity and Coherence	Работа с источниками и материалами лекций. Выполнение практических письменных заданий.	6	12
6	From Titles to Outlines. The writing process. Writing an effective academic paper (Essay).	Academic test	9	22
<b>Итого:</b>			<b>39</b>	<b>82</b>

#### **4.7. Курсовые работы / проекты**

Не предусмотрены учебным планом.

### **5. Методическое обеспечение, образовательные технологии**

Преподавание дисциплины ведется с применением следующих видов образовательных технологий:

- проведение практических занятий;
- выполнение письменных упражнений;
- опросы;
- тестирование;
- написание эссе.

При организации самостоятельной работы студентов используются следующие образовательные технологии:

изучение специальной литературы и другой научной информации, осуществление сбора, обработки и систематизации научной информации по теме.

### **6. Формы контроля освоения учебной дисциплины**

Текущая аттестация студентов производится в дискретные временные интервалы преподавателем, ведущим практические занятия по дисциплине, в следующих формах:

1. Устный контроль (индивидуальный и фронтальный опрос).
2. Проверка заданий для самостоятельной и индивидуальной работы.
3. Письменный контроль (словарный/понятийный диктант, перевод, контрольная работа, эссе).

Промежуточный контроль по результатам освоения дисциплины проходит в форме устного экзамена.

Система оценивания учебных достижений студентов, оценочные средства представлены в фонде оценочных средств к рабочей программе учебной дисциплины (приложении).



## **7. Учебно-методическое и программно-информационное обеспечение дисциплины**

### **а) основная литература:**

1) Болсуновская, Л. М. Академическое письмо для студентов, магистрантов и аспирантов технических вузов (английский язык). Ч.1 : учебное пособие / Л. М. Болсуновская, Т. Ю. Айкина, Е. В. Швагрукова. — 2-е изд. — Томск : Томский политехнический университет, 2022. — 130 с. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/134269.html> (дата обращения: 15.03.2025). — Режим доступа: для авторизир. Пользователей

2) Труфанова, Н. О. English in Academic Context = Английский язык в сфере академического общения : учебное пособие / Н. О. Труфанова, Н. Н. Николаева, К. М. Иноземцева. — Москва : Московский государственный технический университет имени Н.Э. Баумана, 2019. — 132 с. — ISBN 978-5-7038-5214-9. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/110698.html> (дата обращения: 15.03.2025). — Режим доступа: для авторизир. Пользователей

3) Слепович, В. С. Пособие по английскому академическому письму и говорению = Academic Writing and Speaking Course Pack / В. С. Слепович, О. И. Вашкевич, Г. К. Мась ; под редакцией В. С. Слепович. — Минск : ТетраСистемс, 2012. — 176 с. — ISBN 978-985-536-341-6. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/28189.html> (дата обращения: 15.03.2025). — Режим доступа: для авторизир. Пользователей

4) Bailey, S. (2011) *Academic Writing: A Handbook for International Students*. Third edition. Routledge.

5) McCarthy M., O'Dell F. (2008). *Academic Vocabulary in Use*, Cambridge: Cambridge University Press. 180 p.

6) Рябцева Н. К. Научная речь на английском языке. Руководство по научному изложению. Словарь оборотов и сочетаемости общенаучной лексики. Новый словарь-справочник активного типа (на английском языке) / Н.К. Рябцева. – М.: Наука, 2002. – 983 с.

### **б) дополнительная литература:**

1. Николаева, Н. Н. Академический английский язык для студентов магистратуры гуманитарных направлений подготовки = Exploring Academic English for Postgraduate Students of Humanities Research : учебник / Н. Н. Николаева. — Москва : Ай Пи Ар Медиа, 2023. — 270 с. — ISBN 978-5-4497-2168-6. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/130270.html> (дата обращения: 15.03.2025). — Режим доступа: для авторизир. пользователей

2. English for Academic Purposes: коммуникативная технология обучения английскому языку для академического и профессионального взаимодействия : учебник / В. В. Доброва, П. Г. Лабзина, С. Г. Меньшенина, Н. В. Агеенко. — Самара : Самарский государственный технический университет, ЭБС АСВ, 2020. — 157 с. — ISBN 978-5-7964-2272-4. — Текст :

электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/105001.html> (дата обращения: 15.03.2025). — Режим доступа: для авторизир. пользователей. - DOI: <https://doi.org/10.23682/105001>

3. Миньяр-Белоручева А.П. Учимся писать по-английски: Письменная научная речь: учебное пособие. 4-е. — М.: ФЛИНТА, 2020.— 128 с.

4. Федорова М.А. От академического письма — к научному выступлению. Английский язык : учеб. пособие / М.А. Федорова. — М.: ФЛИНТА, 2015. — 168 с.

5. Разинкина Н. М. Функциональная стилистика английского языка / Н.М. Разинкина. — М.: ФЛИНТА, 1989. — 375 с.

6. Ахманова Г. И. Теория и практика английской научной речи / Г.И. Ахманова, О.И. Богомолова. — М.: Наука, 1987. — 492 с.

в) Интернет-ресурсы:

1. [www.Lingvo.ru](http://www.Lingvo.ru)

2. [www.expresspublishing.co.uk](http://www.expresspublishing.co.uk)

3. [www.englishlearner.com](http://www.englishlearner.com)

4. [www.world-english.org](http://www.world-english.org)

5. [www.englishbanana.com](http://www.englishbanana.com)

6. Academic writing – study advice (university of Reading)

<http://www.reading.ac.uk/internal/studyadvice/studyresources/sta-academic.aspx>

7. AcademicWritingCenter – [http://academics.hse.ru/writing\\_skills](http://academics.hse.ru/writing_skills)

## **8. Материально-техническое обеспечение дисциплины**

1. Учебно-методические ресурсы.

2. Аудитории, оснащенные экраном и проектором, с доступом к сети Интернет.

3. Компьютер (ноутбук) для просмотра презентаций.

4. Телевизор (для просмотра учебных фильмов).

5. Специализированная библиотека.

## 9. Лист дополнений и изменений

[illegible]